

## بررسی نمادهای اسطوره‌ای قهرمانان زن در من او را دوست داشتم اثر آناگاوالدا

نگار کلالی (دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران)

negarkalali@yahoo.com

نگار مزاری (استادیار گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران، نویسنده مسئول)

negarmazari@um.ac.ir

طاهره خامنه باقری (استادیار گروه زبان و ادبیات فرانسه، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران)

tkbagheri@um.ac.ir

### چکیده

جوامع بشری در طی ادوار مت마다ً با مطالعه علمی رفتارهای اجتماعی سعی در شناخت فرایندهای ذهنی و درک روان‌شناسانه الگوهای رفتاری دارند. در این میان پیوند اسطوره با تخیل و کارکردهای ذهن بشر، توجه روان‌شناسان را به خود معطوف کرده است. نمادهای اسطوره‌ای یا همان آرکتیپ‌ها، الگوها یا قالب‌های رفتاری از پیش تعیین شده‌ای هستند که بر شخصیت ما تأثیر بسزایی دارند. از منظر یونگ، مضامین اسطوره‌ای ریشه در ناخودآگاه جمعی انسان‌ها دارند و درک مفهوم آرکتیپ‌ها به شناخت روان ناخودآگاه جمعی می‌انجامد. بنابراین، یونگ برای تحلیل تفاوت‌های شخصیتی انسان‌ها به مطالعه ضمیر ناخودآگاه جمعی و بررسی تأثیر آنما و آنموس بر کهن‌الگوی مسلط بر روان انسان‌ها می‌پردازد. در این پژوهش با بهره از نظریات روان‌شناسی یونگ به مطالعه کهن‌الگوهای مسلط بر روان شخصیت‌های زن کتاب گاوالدا می‌پردازیم. مطالعه این کهن‌الگوها که تحت تأثیر جامعه و فرهنگ تجلی می‌یابند یا برای همیشه سرکوب می‌شوند، به ما امکان درک واکنش‌های شخصیت‌های زن داستان در موقعیت‌های مختلف را خواهد داد. شناخت ایزدبانوان مسلط بر قهرمانان زن داستان و تعامل آن‌ها با الگوهای فرهنگی جامعه، به ما در درک رفتارهای اجتماعی آنان کمک خواهد کرد.

کلیدواژه‌ها: ایزدبانو(ان)، اسطوره، گاوالدا، روان‌شناسی یونگ، کهن‌الگو

## ۱. مقدمه

آثار آنا گاوالدا نویسنده معاصر فرانسوی به زبان‌های مختلف ترجمه شده‌اند. این آثار به سرعت با استقبال خوانندگان و متقدان در سراسر دنیا روبرو شدند. شخصیت‌های اصلی رمان‌های او غالباً زنان هستند و محور اصلی داستان‌هایش حوادثی است که برای آنان در بستر جامعه و خانواده رخ می‌دهد. گاوالدا خیلی زود طعم تنهایی را در زندگی شخصی خود چشید، والدینش که هر یک دل در گرو دیگری داشت، فرزندان خود را رها کردند. به علت تأثیر زیان‌بار و عمیق این اتفاق بر ذهن گاوالدا، شاهد تم جدایی و کشمکش در محیط خانواده در آثار او هستیم.

با مطالعه اولین اثر او دوست داشتم کسی جایی متظرم باشد (گاوالدا، ۱۳۸۵)، به جرأت می‌توان گفت که زندگی شخصی گاوالدا به‌طور محسوسی با داستان‌های اوی گره خورده است، به گونه‌ای که قهرمانان داستان‌هایش سرنوشتی شبیه به زندگی خود او دارند، زنانی که با فرزندانشان تنها می‌مانند. گاوالدا برای نوشتن کتاب‌هایش از تجربیات واقعی خود الهام گرفته است. برای مثال، از مشاغل گوناگونی که در روزگار جوانی تجربه کرده در نگارش رمان‌هایش بهره برده است. داستان‌های گاوالدا ساده و روان نوشته شده‌اند و برای درکشان نیاز به تکنیک و دانش ادبی خاصی نیست. داستان‌های او تنها با حضور بارز زن و بیان احساسات زنانه است که معنا می‌یابد، غالباً راوی داستان‌های گاوالدا زنانی درونگرایند.

شخصیت اصلی رمان دوم گاوالدا، من او را دوست داشتم (گاوالدا، ۱۳۸۷) زنی درونگرا به نام کلوئه است، این کتاب روایت زندگی زنی است که شوهرش به او خیانت کرده است. گاوالدا از خلال تصویر کلوئه، الگوهای رفتار اجتماعی زنان جامعه‌اش را ترسیم می‌کند. شخصیت به گونه‌ای ساده و روان توصیف می‌شود که خواننده به راحتی می‌تواند با او همذات‌پنداری کند. از ورای زندگی کلوئه، گاوالدا زندگی سه زن دیگر را نیز به تصویر می‌کشد که سه سبک متفاوت شخصیتی با رفتارهای متفاوت‌اند. آنچه ظاهرآ موجب می‌شود کلوئه در درک شخصیت‌های دیگر و رفتارهای آنان ناتوان باشد تفاوت در کهن الگوهای درونی این سه زن است.

تحولات اجتماعی در ادوار تاریخی که این سه زن می‌زیسته‌اند و همچنین وقایعی که در زندگی آن‌ها پیش‌آمده می‌تواند باعث تفاوت کهن‌الگوهای این سه زن شده باشد.

شناخت الگوی ایزدبانوان کلوئه، قهرمان زن داستان، می‌تواند علت رفتارها و تلاش‌های او را در زندگی روشن کند گرچه گاوالدا زنی فرانسوی و نماینده فرهنگ و جامعهٔ غربی است، به‌دلیل اینکه کهن‌الگوها گسترهٔ انسانی، جهانی و سرمدی دارند، خوانندهٔ زن شرقی نیز می‌تواند در جامعه‌ای با فرهنگ متفاوت، مشکلات و ناملایمات متعدد زندگی خود را در روایت‌های او بیابد.

شخصیت کلوئه در مسیر حوادث داستان تحول می‌یابد. برای شناخت دلایل تغییر ایزدبانوی مسلط بر روان قهرمان زن این داستان، باید در نظر داشته باشیم که کهن‌الگوی مسلط بر روان این شخصیت، متفاوت با الگوهایی است که جامعه برای او تعیین می‌کند. شناخت ایزدبانوی مسلط بر روان او که به شخصیت او شکل می‌دهد، به ما در درک درست هویت و رفتارهای این شخصیت داستان کمک خواهد کرد.

در این تحقیق با بررسی و شناخت ایزدبانوی مسلط بر روان کلوئه و الگوهای فرهنگی غالب بر جامعه که نقش‌ها و الگوهای رفتار خاصی را به زنان تحمیل می‌کنند، سعی داریم دریابیم این امر چگونه موجب می‌شود برخی از نمونه‌های رفتاری در کلوئه تقویت شود و چرا سعی دارد برخی رفتارهای دیگر را سرکوب کند؟ عوامل اجتماعی چه تأثیری بر رفتار کلوئه دارند؟ آیا تغییر کهن‌الگوهای ایزدبانوان و الگوهای رفتاری در کلوئه، تحت تأثیر ضمیر ناخودآگاه جمعی صورت می‌پذیرد؟

برای پاسخ به سؤالات این پژوهش از روان‌شناسی یونگ مبنی بر کارکرد کهن‌الگوها بهرهٔ خواهیم برد. یونگ معتقد است مضامین اسطوره‌ای ریشه در ضمیر ناخودآگاه جمعی انسان‌ها دارند. شناخت کهن‌الگوهانه نه تنها امکان درک رفتارهای شخصی و رفتارهای اجتماعی شخصیت اصلی داستان را به ما خواهد داد، بلکه به شناخت دلایل تحول شخصیت کلوئه نیز کمک خواهد کرد.

در این پژوهش، کهن‌الگوهای نهفته در قهرمان اصلی و سه شخصیت زن دیگری را که زندگی آن‌ها در داستان من/ او/ دوست/ داشتم روایت می‌شود، بررسی خواهیم کرد. ایزدبانوانی که الگوی بافت روانی قهرمان زن و دیگر زنان حاضر در این اثر را شکل می‌دهند نیز مورد مطالعه قرار خواهد گرفت.

علی‌رغم استقبال زیادی که از آثار گاوالدا مشاهده می‌شود، مطالعات زیادی بر روی آثار وی انجام نگرفته و اغلب از زوایای تکراری به مطالعه آثار این نویسنده پرداخته‌اند. اکثر این پژوهش‌ها به واکاوی هویت زن با نگرشی بر ماهیت زبان زنانه در آثار گاوالدا می‌پردازند، به‌طور مثال به مقاله‌ای با عنوان «نگرشی به فمینیسم در آثار زویا پیرزاد و آنا گاوالدا» (سازاواری، ۱۳۹۴) می‌توان اشاره کرد. سازاواری در این مقاله به بررسی زبان زنانه و جنبه‌های فمینیستی آثار گاوالدا و زویا پیرزاد، نویسنده معاصر ایرانی، می‌پردازد. نویسنده از خلال گفتمان بین شخصیت‌ها نشان می‌دهد که رگه‌هایی از جنبش فمینیسم را می‌توان با درجه‌های مختلف در آثار پیرزاد و گاوالدا مشاهده کرد. با اینکه دو نویسنده در شرایط تاریخی، اجتماعی و فرهنگی متفاوتی زندگی می‌کنند، گفتمان آن‌ها بازنویسی واقعیت تلخی است که زنان از امکانات رشد یکسان با مردان برخوردار نیستند.

در پژوهش دیگری که سونسون<sup>۱</sup> (۲۰۱۱) تحت عنوان «تحلیل و بررسی شخصیت‌های مرد و زن در رمان‌های باهم، همین و بس و من/ او/ دوست/ داشتم اثر آنا گاوالدا» انجام داده و به زبان فرانسه نوشته، با تأکید بر ماهیت نگاه زنانه در آثار گاوالدا بر نوشتار او که ویژگی روحی و شخصیتی زن در آن جاری است و زبان زنانه او اشاره دارد.

ملکی (۱۳۹۰) نیز در پژوهشی با عنوان «نقض تطبیقی با رویکرد فمینیستی در آثار گاوالدا و زویا پیرزاد» با بررسی ساختارهای متفاوت اجتماعی نزد دو نویسنده و بستری که دو نویسنده در آن رشد یافته‌اند سعی دارد به این پرسش پاسخ دهد که با

توجه به اینکه دو نویسنده در دو جامعه و فرهنگ متفاوت زیسته‌اند آیا به یک اندازه جنبه‌های فمینیسم در آثار آن‌ها رسوخ کرده است یا خیر؟ کمابیش می‌توان گفت که اکثر پژوهش‌های صورت گرفته بر آثار گاوالدا محدود به بازیابی جنبه‌های فمینیستی یا مطالعه سبک او است، اما هیچ پژوهشی در رابطه با مطالعه کهن‌الگوها براساس روان‌شناسی یونگ بر روی آثار گاوالدا در دسترس نیست.

## ۲. اسطوره و کهن‌الگوها در اندیشه یونگ

نمادی که روایت شود به اسطوره تبدیل می‌شود، بنابراین اسطوره را می‌توان تصویری دانست که فرهنگی شده و دارای یک روایت است (نامور مطلق، ۱۳۹۲، ص. ۲۹). انسان‌شناسی مانند ژیلبر دوران نیز بر این اعتقاد است که شناخت اسطوره و درک معانی نمادین آن به شناخت ماهیت انسان و نیازهای او کمک می‌کند (دوران، ۱۹۶۰).

یونگ بر این باور است که بسیاری از واکنش‌های انسانی در برابر حوادث و ناملایمات، ریشه در تجربه‌های مشترک ما و اجداد ما دارد، بنابراین ذهن انسان تازه متولد شده، تهی از تجربیات نیست و انسان همواره تحت نفوذ تجربیات گذشتگان خویش است. نظریه کهن‌الگوهای یونگ به مطالعه اشکال نمادین کهن‌الگوها در اساطیر می‌پردازد که در ضمیر ناخودآگاه جمعی بازنمود دارند.

«براساس ایده یونگ، آدمی به‌طور ناخودآگاه، دامنه دانش و شناخت خویش را در دوران پیش از تاریخ (prehistory) را که در قالب اسطوره‌ها جمع شده است، حفظ می‌نماید. اسطوره از منظر یونگ، عرضه و ارائه دقیق فرهنگی از محتوای عمیق‌ترین بخش‌های روان آدمی، یعنی روان او، یا به عبارتی از جهان کهن‌الگوهاست». (احسان عباسلو، ۱۳۹۱، ص. ۳)

یونگ به اهمیت روان فراشخصی پی برد و نظریه او بر انگاره‌های کهن‌الگویی و رابطه آن با ضمیر ناخودآگاه استوار است: «ناخودآگاه جمعی بخشی از روان است، که موجودیت آن بستگی به تجربه‌های شخصی ندارد» (هال و نوردی، ۱۳۹۳، ص. ۴۶).

دیدگاه ناسی یونگ بر سه اصل اساسی استوار است، کهنه‌گوهای ناخودآگاه شخصی، ناخودآگاه جمعی که این سه اصل تشکیل‌دهنده عنصری به نام «من» هستند. یونگ (۱۳۷۱، ص. ۴۰۵-۴۰۶) کهنه‌گوهای ناخودآگاه جمعی هستند، چنین تعریف می‌کند:

«تصور صورت مثالی ناشی از مشاهده مکرر مثلاً اساطیر و قصه‌های پریان در ادبیات جهان است که دارای نقش‌های معین‌اند و در همه‌جا ظاهر می‌شوند. ما این نقش‌ها را در خیال‌پردازی‌ها، رویاهای هذیان‌ها و اوهام افرادی می‌بینیم که امروز زندگی می‌کنند. این تصاویر و تداعی معنی‌های کلاسیک همان چیزی است که من آن را تصورات مثالی می‌خوانم... این تصورات ما را تحت تأثیر قرار می‌دهند، بر ما نفوذ می‌کنند و مفتونمان می‌سازند.»

از منظر روان‌شناسی یونگ، روان‌آدمی می‌تواند تحت سلطه چندین ایزد اسطوره‌ای به عنوان کهنه‌گو قرار گیرد که هدایت ذهن انسان و خلقيات و رفتارهای شخصيٰ انسان را به دست بگيرند. وجود هر یک از اين ايزدان اسطوره‌ای عواطف خاصی را در وجود انسان زنده می‌کنند و گاه باعث تشدید یک سری از عواطف و گاه موجب کاهش برخی احساسات در وجود انسان می‌شوند، بنابراین با شناخت هر یک از این ايزدان اسطوره‌ای مسلط بر روان افراد، راه برای شناخت شخصیت و واکنش‌های آدمی بازتر خواهد شد.

کهنه‌گوهای در اشكال پيچيده‌ای در اساطير، افسانه‌ها، رویاهای خيال‌پردازی‌ها و تصاویر خواب بازنمود دارند و شباهت‌های میان اساطير فرهنگ‌های مختلف نشان‌دهنده حضور مشترک الگوهای کهنه نمونه‌ای در همه انسان‌هاست. اين الگوها از پيش شكل گرفته‌اند و بر رفتار ما و واکنش‌های ما با دیگران تأثير گذاشته‌اند (بولن، ۱۳۸۴).

با كمک نظریه یونگ می‌توان تأثیر شرایط اجتماعی و فرهنگی خاصی بر زنده‌کردن یا میراندن کهنه‌گوهای را مورد مطالعه قرار داد. یونگ بر این باور است که کهنه‌گوهای با ساختار روان ناخودآگاه انسان ارتباط تنگاتنگ دارند، کهنه‌گوهای در

ژرفاترین لایه ضمیر ناخودآگاه جای دارند و با مطالعه آن‌ها می‌توانیم به ژرفای شخصیت آدمی و به «من واقعی» که هسته درونی انسان است، دست یابیم.

به باور یونگ نه تنها ایزدان بلکه آئیما و آنیموس نیز در میان تصاویر ناخودآگاه حضور دارند (یونگ، ۱۳۹۳، ص. ۶۷). در مورد عناصر نرینه و مادینه، یونگ بر این عقیده است که در درون روان هر زنی می‌توان تجسم گرایش‌های مردانه را مشاهده کرد و در درون روان هر مردی، نیز گرایش‌های زنانه نهفته است. شناخت نقش آئیما و آنیموس به شناخت بهتر فرد کمک می‌کند. یونگ در انسان و سمبول‌های ایش می‌گوید: «جلوه‌های فردی عنصر مادینه معمولاً به وسیله مادر شکل می‌گیرد و اگر مرد حس کند مادرش تأثیری منفی بر روی وی گذاشته عنصر مادینه وجودش به صورت خشم، ناتوانی و تردید بروز می‌کند» (یونگ، ۱۳۹۲، ص. ۲۷۳)، اما حضور عنصر نرینه در زن به وی کمک می‌کند تا در موقع ضروری بتواند اموری را بر عهده بگیرد که از ویژگی‌های مردان است (فدایی، ۱۳۸۱، ص. ۴۱).

در این پژوهش با بررسی ایزدبانوان مسلط بر روان شخصیت‌های زن اثر مورد پژوهش نشان خواهیم داد که تفکر حاکم بر جامعه چه تأثیری بر شکل‌گیری آرکتیپ‌ها و ضمیر ناخودآگاه این شخصیت‌ها دارد.

### ۳. شخصیت‌های اسطوره‌ای، ایزدبانوان

در کتاب نمادهای اسطوره‌ای و روان‌شناسی زنان (بولن، ۱۳۸۴) ایزدبانوان به سه گروه اصلی تقسیم شده‌اند: ایزدبانوان باکره (آتنا، آرتمیس و هستیا)، ایزدبانوان آسیب‌پذیر (هرا، دیمیتر و پرسفون)، ایزدبانوان کیمیاگر (آفرودیت) (مزاری، ۱۳۹۴، ص. ۹). تقسیم‌بندی این خدابانوان رابطه مستقیمی با ویژگی‌های رفتاری آن‌ها دارد. حضور و نفوذ هر یک از این ایزدبانوان بر روان زنان باعث بروز و شکل‌گیری الگوی رفتاری خاص و تفاوت‌های شخصیتی در آنان می‌شود.

برای بررسی شخصیت‌های داستان می‌توانیم از دو زاویه به مطالعه رفتاری آن‌ها پردازیم. می‌توان بررسی کرد که هر شخصیت از درون تحت‌تأثیر چه کهن‌الگویی از ایزدبانوان قرار دارد و از بیرون تحت‌نفوذ کدام قالب‌های رفتاری جامعه است.

در این نوشتار ابتدا به خصوصیات خدابانوان باکره می‌پردازیم. سه خدابانویی که در این گروه جای می‌گیرند، دارای ویژگی‌های خاصی هستند که شخصیت آن‌ها را به مردان نزدیک می‌کند. برای مثال احساس استقلال و عدم نیاز به تکمیل شدن با حضور جنس مذکور. این سه در مقابل عشق و داستان‌های عاشقانه ضعفی از خود بروز نمی‌دهند و دلبستگی عاطفی جزو اولویت‌های زندگی آنان نیست، در عوض الگوی رفتاری بسیار خوبی هستند برای تمرکز بر هدف خاصی. می‌توان این گروه از خدابانوان را در گروه خدابانوان منطق‌گرا جای داد. به همین دلیل، این سه زن هرگز قربانی احساس خود نمی‌شوند.

اما گروه دوم از ایزدبانوان که خدابانوان آسیب‌پذیر نام دارند، عهددار نقش‌های سنتی زنان در جامعه‌اند. آن‌ها رابطه‌گرایند؛ یعنی ادامهٔ حیات خود را در گرو پیوند با جنس مخالف می‌ینند و از پی روابط‌شان با جنس مذکور به‌دلیل کشف هویت خویش‌اند. این گروه را از این جهت می‌توان آسیب‌پذیر نامید که همیشه اولویت زندگی‌شان را دیگران قرار می‌دهند و از این جهت تمامی هدف‌هایشان را بر پایه هماهنگی با دیگران پایه‌ریزی می‌کنند. همان‌گونه که گفته شد، زنان این گروه خود را در پیوند با دیگری کامل می‌ینند و چنانچه این رابطه از هم گستته شود یا به آن‌ها خیانت شود، رنج بسیار می‌کشند.

خدابانوی عشق و زیبایی، آفروزیت، که در میان رومیان به ونوس معروف است، خود به‌نهایی گروه سوم ایزدبانوان را تشکیل می‌دهد. این خدابانو را می‌توان الگو و نماد روابط عاشقانه بسیار قوی ولی کوتاه‌مدت دانست. زنانی که در این گروه جای می‌گیرند، همیشه با اقتدار، شخص مناسب را انتخاب می‌کنند و هرگز قربانی کسی نمی‌شوند. از این جهت می‌توان این زنان را همگام با ایزدبانوان دسته‌اول دانست که توانایی حفظ استقلال و خودمختاری خود را دارند. از این جهت وی در گروه متحول‌کننده جای دارد که سبب بروز تغییر و تحول در شخصیت زنان می‌شود (بولن، ۱۳۸۴، ص. ۲۶-۲۸).

در ادامه این پژوهش سعی بر آن داریم تا با تحلیل شخصیت‌های زن داستان و مطالعه کهن‌الگوهای مسلط بر روان آن‌ها، الگوهای رفتاری و انگیزه‌های درونی‌ای را که سبب شکل‌گیری واکنش‌ها و رفتارهای آنان می‌شود بیابیم.

#### ۴. تحلیل و بررسی حضور ایزدبانوان در شخصیت‌ها و بیان کهن‌الگوها

من او را دوست داشتم روایت زندگی زنی است به نام کلوئه<sup>۱</sup> که عاشقانه همسرش آدرین<sup>۲</sup> را دوست دارد، اما پس از چندین سال زندگی مشترک، آدرین به کلوئه می‌گوید که دل در گرو زن دیگری دارد و می‌خواهد او و دو دختر کوچکش را ترک کند. این مسئله کلوئه را به شدت افسرده و ناراحت می‌کند و همین امر تمام محور داستان را تشکیل می‌دهد. پدر شوهرش پی‌یر<sup>۳</sup> که در ظاهر مردی خشک و بی‌سروصداست کلوئه و دو نوه‌اش را به خانه قدیمی خودشان می‌برد تا اوضاع را کمی بهبود ببخشد.

گفتگوهای در اوج اندوه کلوئه و پدرشوهرش، پرده از حقایق زیادی بر می‌دارد. او سعی دارد با صحبت‌هایش کلوئه را آرام کند ولی کلوئه دائمًا با کنایه به وی می‌فهماند که لحن گفتارش به شدت خشک و تصنیعی است و او با این کار فقط می‌خواهد عمل پسرش را توجیه کند. این حرف کلوئه باعث می‌شود تا پی‌یر پرده از راز بزرگ زندگی خود بردارد و داستان عشق دوران میانسالی‌اش را اعتراف کند که عاشق زنی به نام ماتیلد<sup>۴</sup> بوده و این رابطه عاشقانه پنج سال طول کشیده ولی او هرگز خانواده‌اش را رها نکرده، از عشق خود گذشته تا خانواده خود را نرنجاند و الگوی بدی برای پرسش نباشد.

در کشاکش داستان، پی‌یر یادآوری می‌کند که کلوئه در اولین دیدارها زنی شاد و سرزنش بوده و اکنون تبدیل به شخصیت افسرده و اندوهگینی شده که نمی‌تواند با او ارتباط برقرار کند. پی‌یر در حین تعریف داستان عشق و دلدادگی خود از احوالات و

1. Chloé

2. Adrien

3. Pierre

4. Mathilde

رفتار همسرش (مادر آدرین) نیز برای کلوئه می‌گوید، این مسئله باعث می‌شود کلوئه به علت بعضی رفتارها و واکنش‌های سوزان (همسر پی‌یر، مادر آدرین) پی‌برد.

کلوئه که در تمام طول داستان از عقیده خود مبنی بر نادرست بودن رفتار همسرش کوتاه نمی‌آید، پس از شنیدن داستان پی‌یر و اتفاقاتی که پس از جدایی وی و ماتیلد در زندگی زناشویی سوزان و پی‌یر می‌افتد، کمی تردید می‌کند. نویسنده با هوشمندی به این نکته اشاره دارد که خوشبختی شرط اول ادامه زندگی است.

کلوئه در دوران تجرد خود، زنی شاد و مستقل بوده که در روابط اجتماعی نه تنها موفق بوده بلکه به محض ورود به هر جمعی می‌توانسته فضای حاکم بر آنجا را تغییر دهد. او شاغل بوده و تحصیل نیز می‌کرده و قادر بوده زندگی خود را اداره کند. بنابراین می‌توانیم رگه‌هایی از ویژگی ایزدبانوی آتنا را در وجود شخصیت کلوئه قبل از ازدواج بینیم. گرچه با عشق ازدواج می‌کند و با آدرین رابطه رمانیک قبل از ازدواج را تجربه می‌کند، با توجه به نقشی که کلوئه در زندگی مشترک با آدرین داشته، باز هم می‌توان گفت که ایزدبانوی مسلط بر وی آتنا بوده است. یکی از ویژگی‌های ایزدبانوی آتنا این است که ظاهری ساده دارد، پی‌یر در اولین دیدارش با کلوئه، او را دختری معروفی می‌کند که کتانی‌هایی راحت پوشیده است و همین‌طور که در جریان داستان جلو می‌رویم می‌بینیم که تقریباً تمام مسئولیت زندگی بر عهده کلوئه است و او به خوبی از پس همه آن‌ها بر می‌آید.

زن آتنایی نمی‌تواند این حقیقت را قبول کند که گرایشی گذرا بتواند جایگزین او و رابطه‌اش شود (بولن، ۱۳۸۴، ص. ۴۵). «با وجودی که خدابانوان الگوهای رفتاری بالقوه در روان همه زنانند، اما برخی از آن‌ها در زنی برانگیخته شده (فعال است و رشد یافته) و برخی دیگر خاموش مانده‌اند» (بولن، ۱۳۸۴، ص. ۳۸).

کلوئه پس از ازدواج و درگیر شدن با مسائل روزمره زندگی و همچنین باردارشدن زود هنگامش، شخصیتی چندبعده نشان می‌دهد. از طرفی زنی آتنایی را می‌بینیم که بیشتر مسئولیت‌ها را بر عهده گرفته، کار بیرون از خانه و کار خانه را به‌نهایی انجام می‌دهد و رسیدگی به فرزندان و تربیت آن‌ها را هم بر عهده دارد، اما

بر خلاف زن آتنایی، در جایی از داستان می‌گوید نمی‌تواند آدمهای بی‌احساس را درک کند و در خانه او ابراز احساسات، بوسیدن و در آغوش‌گرفتن مانند نفس‌کشیدن ضروری است (گاوالدا، ۱۳۸۷، ص. ۲۶). قهرمان زن این داستان به نقش حمایت‌گر خود برای شوهرش اشاره می‌کند که چطور پسرک بزدلی را که فقط برای رضایت خاطر پدرش کاری انجام می‌داده، به مردی تبدیل می‌کند که می‌تواند روی پای خودش بایستد. او به خاطر همسرش از ادامه تحصیل دست می‌کشد تا او به تحصیل خود ادامه دهد و خود را قربانی پیشرفت شوهرش می‌کند. گرچه خودش با این جمله تأکید می‌کند که به‌هرحال نمی‌توانسته طور دیگری رفتار کند، چون در این دوران در نقش همسر خوب، لازم دیده چنین عمل کند.

پس از به دنیا آمدن فرزندانش، کلوئه نقش دیمیتر را به‌خوبی ایفا می‌کند. دائماً در دسترس فرزندان خویش است، به آن‌ها رسیدگی می‌کند زن دیمیتری معمولاً به‌راحتی افسرده می‌شود. این فقدان می‌تواند در ارتباط با مسائل عاطفی زندگی این زن یا یک هدف و یا حتی شغل او باشد درکل هرچیزی که به زندگی او معنا می‌داده و حال دیگر وجود ندارد. کلوئه هنگامی که همسرش، او و دو فرزندش را برای پیوستن به معشوقه‌اش ترک می‌کند. افسرده می‌شود و مدام در حال گریه کردن است.

کلوئه مرتب به‌خود القا می‌کند که پس از جدا شدن از همسرش، آینده‌ای ندارد: «با خودم فکر می‌کردم زندگی من مانند این تخت‌خواب است. نامطمئن، موقتی، معلق» (گاوالدا، ۱۳۸۷، ص. ۵۲) چنین جملاتی از تأثیر کهن‌الگوی یکی از خدابانوان آسیب‌پذیر در روان این زن حکایت می‌کند.

حتی جنبه‌هایی از شخصیت هرایی<sup>۱</sup> نیز در شخصیت کلوئه می‌توان یافت، زنی که شادمانیش مشروط به وفاداری شوهرش و احترام به زناشویی است، همسری که پس از ازدواج فعالیت‌های خود را محدود می‌کند و فقط به علایق شوهر و وظایف همسری‌اش می‌پردازد اما یک تفاوت اساسی بین هرا و دیمیتر این است که واکنش هرا پس از شکست و در حالت خشم عصیان است، اما دیمیتر پس از شکست

افسرده می‌شود و به غار تنها‌ی خود فرو می‌رود، پس نمی‌توانیم بگوییم کهن بانوی مسلط بر روان کلوئه هرا بوده است.

کلوئه شخصیتی است که ایزدبانوان بسیاری در روان وی حضور دارند، به‌همین‌دلیل است که او به‌خوبی از پس تمام مسئولیت‌هایی که به وی سپرده شده برآمده است. حتی آفروдیت، خدابانوی عشق و زیبایی در او خودنمایی می‌کند؛ چون او زنی است که با عشق ازدواج می‌کند، عاشق همسرش بوده و کاری با ظرافت در موze لدور داشته است.

اما مادرشوهر کلوئه، سوزان، زنی است که در تمام دوران زناشویی با مردی روزگار گذرانده که توجهی به مسئولیت‌های زندگی و تربیت فرزندان نداشته و او بار زندگی را به تنها‌ی به‌دوش کشیده است. شوهرش، پی‌یر، فقط کار کرده و او به‌خوبی توانسته، مخارج زندگی را تقسیم و در جای مناسبش خرج کند و حتی وقتی به‌ماجرای خیانت شوهرش پی‌برد، به‌خوبی مقاومت می‌کند. اما زمانی‌که می‌فهمد که رابطه شوهرش با معشوقه‌اش جدی شده با وکیلی برای جدایی صحبت می‌کند، اما هیچ‌گاه جرأت جدایی از پی‌یر را پیدا نمی‌کند، زیرا او هم آینده خود را در رابطه و پیوندی که با پی‌یر برقرار کرده می‌داند. می‌توان گفت آتنا و دیمیتر، زوایای مختلف شخصیت سوزان را شکل داده‌اند در جاهایی از داستان سوزان از نظر پی‌یر زنی بسیار قوی توصیف می‌شود که به‌ندرت خود را می‌بازد. پی‌یر از اینکه زنش تبدیل به زنی مطیع و فرمابنبر شده، احساس بدی دارد (گاوالدا، ۱۳۸۷، ص. ۹۹). دیگر شباهتی با جوانی و دوران قبل از ازدواجش ندارد. اما در جاهایی از داستان که از زبان خود سوزان یا کلوئه نقل شده او را زنی می‌بینیم که به‌خاطر پیوندش با آدم‌های اطرافش تقریباً تن به‌ذلت داده؛ مثل این جمله که از زبان سوزان نقل شده: «مهم نیست، من پیش تو می‌مانم چون فکر بهتری به ذهنم نمی‌رسد» (گاوالدا، ۱۳۸۷، ص. ۹۸).

ماتیلد، معشوقه پی‌یر نیز زنی است که زیبایی ظاهری‌اش در داستان روایت شده است، حضور دو خدابانو در او بسیار شاخص است. مثلاً در جنبه‌هایی از وجود او آتنا ایزدبانوی عقل و مهارت جلوه‌گر است. او کاری مردانه دارد، سعی می‌کند برای

مدتی پی‌یر را رها کند تا منطقی فکر کند و در جایی از داستان از اینکه تسلیم عشق شده اظهار ناراحتی می‌کند. اما هنگامی که با پی‌یر در ارتباط است، آفروдیت خدابانوی عشق و نشاط و روابط گذرا را می‌بینیم؛ او زن شاغل مجردی است که به ناگهان عاشق مردی مسن می‌شود با اینکه می‌داند این رابطه جدی نمی‌شود آن را ادامه می‌دهد.

در این رمان، سه زن در جایگاه و فضای مختلف اما شرایط اجتماعی و فرهنگی یکسان، الگوهای رفتاری مرسوم در یک جامعه را به تصویر می‌کشند. جامعه محل زندگی این سه زن جزو جوامع مردسالار نیست، اما می‌بینیم که هر سه زن تقریباً قربانی میل و خواسته شخصیت‌های مذکور هستند. این زنان دردهای مشترکی دارند، سوزان قربانی علاقه شوهرش به زن جوانی می‌شود که بسیار عشه‌گرتر از اوست. ماتیلد معشوقه پی‌یر، قربانی عشق بدون تعهد پی‌یر می‌شود و جوانی‌اش را در عشق او صرف می‌کند و کلوئه زن جوان و شادی است که با قبول مسئولیت در زندگی مشترک گاهی زنانگی خود را فراموش می‌کند و قربانی خیانت همسرش می‌شود.

می‌توان گفت هر زنی از درون تحت تأثیر ایزدبانوان مسلط بر روانش قرار دارد و از بیرون با قالب‌های رفتاری تعریف شده از طرف جامعه روبه‌روست. به همین خاطر است که در زندگی با زنانی روبه‌رو هستیم که پس از یک اتفاق در زندگیشان مثل طلاق، ازدواج یا پیامدهای دیگر تغییری شگرف در خصوصیات آن‌ها به وجود می‌آید. مثلًاً دختری را در نظر بگیریم که در جامعه‌ای مردسالار زندگی می‌کند و در دوران تجرد خودش دائم به دنبال تحصیل علم و کسب درآمد بوده و از حمایت خانواده‌اش و خصوصاً پدرش در این راه بهره‌مند بوده می‌بینیم که این دختر ایزدبانوی آتنا را مسلط بر روان خویش دارد، اما ناگهان با ازدواج کردن با مردی روبه‌رو می‌شود متفاوت با پدرش که مانع فعالیت‌های اجتماعی وی می‌شود و از طرفی نیز اطرافیانش هم او را به اطاعت از شوهرش تشویق می‌کنند، در اینجاست که این زن در انتخابی فیما بین قرار می‌گیرد و دچار کشمکش درونی می‌شود. ازدواج برای این دختر باعث تحول در شخصیت او می‌شود؛ چراکه الگوی اجتماعی پذیرفته شده معمولاً در جوامع

پدرسالار، محدود به نقش‌های سنتی مثل دوشیزه‌بودن (پرسفون)، همسر بودن (هرا) و مادر بودن (دیمیتر) است. می‌دانیم که در جوامع پدرسالار از زنانی که جزو این سه دسته نباشد به خوبی یاد نمی‌شود.

در رمان مورد مطالعه‌ما، شخصیت‌ها و حتی خود نویسنده داستان در جامعه‌ای پدرسالار زندگی نمی‌کنند. داستان این رمان زندگی زنان جامعه کنونی فرانسه را به تصویر می‌کشد. کلوئه، شخصیت اصلی زن داستان، با عشق ازدواج می‌کند و در این انتخاب آزادانه عمل می‌کند. با اوج گرفتن مشکلات و دغدغه‌ها، خود را در نقش مادر و همسری می‌بیند که به خوبی از عهده امور زندگی بر می‌آید. در قسمت‌هایی از داستان تسلط ایزدانوی آتنا بر شخصیت او به خوبی حس می‌شود؛ خصوصاً زمانی که شوهرش در حال ادامه تحصیل است و او اداره تمام امور زندگی را بر عهده دارد و خودش نیز شاغل است. سرپرستی و تربیت فرزندان بیشتر بر عهده اوست. دیمیتر به خوبی در شخصیت او حس می‌شود به ویژه زمانی که پس از ترک‌شدن از طرف شوهرش، فرزندانش را رها نمی‌کند و در بدترین شرایط روحی سعی می‌کند به آن‌ها سخت نگذرد. ناراحتی‌اش را در لابه‌لای بازی با آن‌ها پنهان می‌کند یا بهتر بگوییم ترک همسرش تأثیری بر رابطه او با فرزندانش نمی‌گذارد. می‌بینیم با اینکه جامعه محل زندگی آن‌ها جامعه‌ای پدرسالار نیست، اما دیگران به او می‌گویند زندگیت را ادامه بده به دخترهایت فکر کن.

اما می‌توانیم صحبت‌ها و نصایح مادربزرگ کلوئه را به عنوان پنجره‌ای به افکار حاکم بر جامعه این زن در گذشته ببینیم: «مادربزرگ می‌گفت در آن دوران غذاهای خوشمزه، شوهرهای مهربان را به خانه می‌کشاند» (گاوالدا، ۱۳۸۷، ص. ۵۴).

کلوئه در تضاد بین کهن‌الگوی درونش و الگوی رفتاری غالب بر جامعه‌اش درگیر است. او اشاره به ضعف خود در آشپزی دارد و دوست ندارد همسرش را با غذا یا به‌زور در خانه و در کنارش داشته باشد. صحبت‌های این دو نسل نشان‌دهنده تفاوت فکری آن‌هاست که نویسنده به خوبی آن را به تصویر کشیده در تقابل مادربزرگی که تحت تسلط هرادریمیتر است با نوء آتنایی‌اش. اما گفتگوی مادربزرگ با کلوئه نشان

می‌دهد که او هم در اثر فشار الگوی رفتاری جامعه به چنین زنی بدل شده؛ زیرا جسارت کلوئه را تحسین می‌کند.

حال به مطالعه عنصر نرینه و نقش آن در ضمیر ناخودآگاه شخصیت‌های داستان می‌پردازیم.

##### ۵. آنیما، آنیموس

###### ۵.۱. مطالعه عنصر نرینه و کهن الگوی خدابانوان در نزد کلوئه

در ادامه این پژوهش سعی بر آن داریم که به نقش عنصر نرینه در شخصیت‌های زن این اثر نگاهی بیندازیم و رابطه آن را با خدابانوی مسلط بر این شخصیت‌ها مورد مطالعه قرار دهیم.

حتی در گذشتگان مردان برای فراخواندن عنصر مادینه وجودشان لباس زنانه به تن می‌کردند و سعی می‌کردند این بخش از وجود خویش را که آن‌ها را قادر می‌ساخته با «سرزمین ارواح» (آنچه که ما ناخودآگاه می‌نامیم) ارتباط برقرار کنند، فراخوانند. (یونگ، ۱۳۹۲، ص. ۲۷۳).

از نظر یونگ، ذهن یا روان آدمی از دو بخش خودآگاه و ناخودآگاه تشکیل شده که انسان در تمام ادوار زندگی خودش تحت تأثیر و نفوذ آن‌هاست. یونگ نقش ناخودآگاه جمعی را نیز مطرح می‌کند. حتی یونگ می‌گوید که روان انسان بخشی از طبیعت است که رازهای ناگشوده بسیاری دارد و همان‌طور که نمی‌توانیم طبیعت را تعریف کنیم تعریفی نیز از ذهن نمی‌توانیم ارائه دهیم. می‌توانیم آرکتیپ‌ها را طرح کلی رفتارهای بشری بدانیم که منشائش همان ناخودآگاه جمعی است (یونگ، ۱۳۹۲).

عنصر نرینه تجسم تمامی گرایش‌های روانی مردانه در روح زن است. مثل احساسات و خلق‌وخواهی مردانه، این تجسم جلوه‌های مثبت و منفی دارد. عنصر نرینه را می‌توانیم در شخصیت‌هایی از زنان بینیم که رفتار مردانه یا رفتارهای خشنونت‌آمیز دارند. این زنان به راحتی روان (ذهن) مردانه خود را افشا می‌کنند. «عنصر نرینه حتی در زنانی هم که ظاهرًاً طبعی بسیار زنانه دارند، ممکن است

به گونه‌ای خشن و بی‌رحم بروز کند. زنی که لجباز و سرد و کاملاً غیرقابل دسترسی است» (یونگ، ۱۳۹۲، ص. ۲۸۵) دقیقاً این خصیصه‌ای است که در کلؤه پس از آنکه شوهرش او را ترک کرده، می‌بینیم که گاه صراحتاً با پدر شوهرش درگیری لفظی و کاملاً خشکی دارد. یا ماتیلد معشوقه پیر که حتی خود پیر می‌داند که او زنی با روحیه‌ای لطیف است، اما نقش زنان سرد و بی‌احساس را بازی می‌کند.

دو عنصر نرینه و مادینه که در روان زنان و مردان یافت می‌شود، دارای جنبه‌های مثبت و منفی است، جنبه‌های مثبتش پلی است به سمت «خود». اصلی‌ترین هدف در اندیشه یونگ و جنبه‌های منفی آن فرد را به سمت عدم شناخت از خویشتن و بحران شخصیتی می‌راند، به گونه‌ای که ناگهان آدمی به خود می‌آید و متوجه می‌شود درست برخلاف اندیشه‌هایش در زندگی گام برداشته و تحت نفوذ یک عامل بیگانه بوده است.

«یونگ معتقد است که اگر شخصیت‌های زن توجه خودآگاهانه‌ای به عنصر مردانه داشته باشند و طبیعت عنصر نرینه را دریابند می‌توانند بر نفوذ منفی که می‌تواند بر آنها اعمال کند، پیروز شوند. عنصر مردانه می‌تواند همراه درونی زن شود و او را به درک کهن‌الگو غالب بر او یاری رساند». (همان، ص. ۲۸۸)

با بررسی جنبه‌های مثبت و منفی عنصر نرینه در وجود زن می‌توانیم به شناخت ایزدبانوی مسلط بر روان این زنان بررسیم.

نظر یونگ بر این است که توجه خودآگاهانه زن به عنصر مردانه‌اش نیازمند تلاش بسیار است ولی اگر بتواند به طبیعت این عنصر دست یابد، یک همراه درونی خوب به دست می‌آورد که او را در راه رساندن به صفات مردانه‌ای همچون خلاقیت، شجاعت، عینیت و خرد روحی یاری می‌کند. عنصر نرینه به زن صلابت روحی می‌دهد، نوعی دلگرمی که برای جبران ظرافت ظاهرش به آن دست می‌یابد (یونگ، ۱۳۹۲-۲۹۳، ص. ۲۹۲).

این دو عنصر می‌توانند در بروز مشکلات زناشویی نقش داشته باشند. هنگامی که زنی بهشدت تحت تأثیر عنصر نرینه خویش است، لگام شخصیت او در دستان این

عنصر است و باعث بروز مشکلات می‌شود. جنبه مثبت این عنصر می‌تواند زن را به عالی‌ترین درجات روحی و برترین درجات اجتماعی برساند، تبدیل به زنی شود که مبتکر، شجاع و شرافتمند است. اما چنانچه جنبه منفی این عنصر بروز کند، در زندگی با زنی روبه‌رو هستیم که لجوچ و سخت‌گیر است و نمی‌تواند آن‌طور که باید مردی را به‌سمت خود جذب کند. یونگ بر این عقیده است که جنبه منفی این عنصر می‌تواند زن را از واقعیت و زندگی فعال جدا کند.

جنبه منفی عنصر نرینه گاهی می‌تواند انفعالی عجیب در روان زن به وجود بیاورد که باعث فلجه شدن احساسات یا احساس نامنی شدید و احساس پوچی در او شود. در این حالت صدای این عنصر در زن بیدار می‌شود که دائماً این حس را به وی منتقل می‌کند که این همه دوندگی به چه منظور است؟ دقیقاً حالتی که در کلوئه شخصیت اصلی زن داستان گاوالدا مشاهده می‌کنیم که گویی معنای زندگی را نیز از یاد برده و فکر می‌کند هیچ‌چیز ندارد و در این زندگی هیچ‌چیزی به‌دست نیاورده است. اطرافیان کلوئه و حتی خودش نمی‌دانند که او تسلطی بر این حالت و این نجوای درونی ندارد. گاهی ذهن فرد آن‌چنان با این تجسم‌ها عجین می‌شوند که به‌سختی می‌توان آن را از «من» جدا ساخت. انسان بدین‌گونه تحت سلطه ناخودآگاه خود قرار دارد.

«هنگامی که فرد به‌گونه‌ای جدی و با پشتکار با عنصر نرینه یا عنصر مادینه خود مبارزه کند تا با آن‌ها متشبه نشود، ناخودآگاه خصیصه خود را تغییر می‌دهد و به شکل نمادین جدیدی که نمایانگر خود یعنی درونی‌ترین هسته روان است پدیدار می‌شود». (یونگ، ۱۳۹۲، ص. ۲۹۵)

کلوئه توسط نیرویی بیرونی به‌سمت شناخت خود و رسیدن به خود هدایت می‌شود. این نیروی بیرونی پدرشوهرش است که دائماً او را به‌سمت تصاویر گذشته‌اش سوق می‌دهد و بخش‌هایی از وجودش را برای او بازگو می‌کند که حتی خودش توجهی به آن‌ها نداشته است. تمامی صحبت‌های پیر راه را برای کلوئه برای شناخت شخصیت اصلی‌اش باز می‌کند و او را به تفکر درباره خود وا می‌دارد.

کلوئه برای ادامه زندگی لازم می‌بیند تغییر رویه دهد. مثلًا در جایی از داستان اشاره می‌کند که می‌داند باید فقط یکبار برای این رابطه گریه کند و دفتر زندگی را ورق بزند و به چیزهای دیگری فکر کند و از نو شروع کند. شخصیت کلوئه از منظر پی‌یر، نمایانگر ایزدبانوی آفرو迪ت است، خدابانوی عشق و زیبایی، دخترکی که با عشق ناگهانی با همسرش آشنا می‌شود و به دور از تشریفات رمانیک با او به قراری در خارج از شهر می‌رود و خیلی زود خانواده آدرین را ملاقات می‌کند. او در این ملاقات می‌تواند جو سنگین خانواده آدرین را عوض کند و توجه پدر شوهرش را به خود جلب کند. این شخصیت در جامعه‌ای مردسالار رشد نکرده است. او با دلربایی توجه همه را به خود جلب می‌کند و این الگوی رفتاری منافاتی با اجتماع و فرهنگ او ندارد. دقیقاً برخلاف جوامع پدرسالار که حضور ایزدبانوی آفرو迪ت در زن را برابر با فساد اخلاقی و هرزگی می‌دانند. پس جامعه مورد بحث ما با ایزدبانوی کلوئه و حضورش در وی سر ستیز ندارد.

اما پس از ازدواج و درگیرشدن با مسائل روزمره حضور ایزدبانوی آفرو迪ت در وجود او کم‌رنگ می‌شود؛ زیرا او با نقش‌هایی روبه‌روست که دیگر حضور این ایزدبانو به‌تهابی پاسخگوی نیاز او در زندگی نیست؛ پس با توجه به مشکلاتی که شوهرش دارد ایزدبانوی خود را از آفرو迪ت ابتدا به دیمیتر تغییر می‌دهد. زیرا خیلی زود باردار می‌شود و سپس امور زندگی به وی محول می‌شود که آتنا به فریاد او می‌رسد؛ خدابانویی که توانایی مدیریت امور را به کلوئه می‌بخشد؛ خدابانوانی که در روان وی حضور دارند مسیر زندگی وی را رقم می‌زنند. حتی می‌توانیم بگوییم شاید کم‌رنگ شدن حضور آفرو迪ت در کلوئه باعث رفتن همسرش می‌شود؛ شاید به این دلیل که جذابیت این زن در گرو حضور این ایزدبانو بوده است.

از طرفی می‌دانیم که او در جامعهٔ غربی زندگی می‌کند و جامعه و ضمیر ناخودآگاه جمعی خدابانو و قالب رفتاری به او اجازه می‌دهد آزادانه ابراز عشق کند. حتی می‌توانیم حضور پی‌یر را به عنوان صدای جامعه و ضمیر ناخودآگاه جمعی در نظر بگیریم که فقط کلوئه را در این راه راهنمایی می‌کند، ولی الگوی خاصی را به

وی القا نمی‌کند. اما در این راه، کلوئه نیز مشتاق بیشتر شنیدن درباره خودش از زبان پی‌بر است گویی خودش را در لابه‌لای روزمرگی‌ها گم کرده است.

این همراه دائمی در طول داستان باعث شناخت بیشتر کلوئه از خود می‌شود، حتی می‌توانیم پی‌بر را منجی کلوئه در نظر بگیریم که نشان‌دهنده این است که این زن پس از شکست در زندگی زناشویی با جامعه روبه‌رو می‌شود و به وی می‌فهماند که الگوهای رفتاری او نادرست بودند. جامعه زن دیمیتری که افسرده و غمگین است را به عنوان عضو فعال قبول نمی‌کند و باید برای ادامه زندگی، تغییری در سطح ایزدبانوان مسلط بر روانش ایجاد کند. پی‌بر به کلوئه نشان می‌دهد که وی نمی‌تواند به زنی بدل شود که احساسی ندارد و اعتمادش را به سایرین ازدست داده است.

بنابراین کلوئه به خود جرأت حرکت به سمت خدابانوی اصلی مسلط بر روانش را می‌دهد و از این پس قادر است با جنبه منفی عنصر نرینه خود مبارزه کند به همین جهت است که یک‌دندگی در بحث با پی‌بر را کنار می‌گذارد. پی‌بر نیز به وی یادآوری می‌کند که باید تحت تأثیر نیروی‌های خارجی یا قالب‌های اجتماعی که توانایی نفوذ بر ذهنش دارند قرار بگیرد؛ زیرا خودش قربانی این نیروها شده و نتوانسته آن‌طور که می‌خواسته به اهدافش و طبعتاً به «خود» برسد. با اینکه عشق ناگهانی پی‌بر به ماتیلد پنجره‌ای برای درک «خود» واقعی او بود؛ مردی عاشق‌پیشه که در جوانی تحت تأثیر نیروی ضمیر ناخودآگاه جمعی با اولین دختری که دیدار داشته، ازدواج کرده بود. بنابراین کلوئه دقیقاً برخلاف شخصیت‌های زنی که در جوامع مردسالار زندگی می‌کنند در راه تغییر کهن‌الگوی مسلط بر روانش از حمایت یک حامی خوب برخوردار است و به او در راه رسیدن به «خود» که درونی‌ترین هسته روان است کمک می‌کند تا بتواند باعث تغییر در ایزدبانوی مسلط بر روانش شود.

## ۶. نتیجه‌گیری

نظریات یونگ و مطالعه آرکتیپ‌های ایزدبانوان یونانی و تأثیر حضور آن‌ها بر هر یک از شخصیت‌های زن داستان، به ما کمک کرد علت واکنش‌های هر یک از

شخصیت‌ها را در موقعیت‌های مختلف زندگی درک کنیم و بدانیم که جامعه و فرهنگ تا چه اندازه در شکل‌گیری سرنوشت هر یک از شخصیت‌ها دخیل‌اند.

نتیجه این مطالعه به ما نشان داد که کلوئه، زنی که متعلق به جامعه غربی است، از تجرد تا ازدواج خود، به‌دلیل نقش‌های متفاوتی که در زندگی ایفا می‌کند تغییرات رفتاری از خود نشان می‌دهد، اما پس از آنکه هسرش او را ترک می‌کند، ناچار به تغییر در الگوهای رفتاری‌ای می‌شود که تحت‌تأثیر کهن‌الگوهای متفاوت‌اند.

در پایان داستان مشاهده شد که کلوئه به این امر واقف شد که کهن‌الگویی که به عنوان الگوی اصلی ضمیر و روان بارز اوست، پذیرفته جامعه نیست و ناخودآگاه جمعی به وی القا می‌کند که جامعه پذیرای زنی نخواهد بود که مدام افسرده و غمگین است. بنابراین برای موفقیت در چنین جامعه‌ای باید در رفتار و کهن‌الگویی‌هایی که مسلط بر روان اویند، تغییری حاصل شود.

در طول داستان شاهد سعی شخصیت‌های داستانیم برای رسیدن به فردیت یا همان هسته درونی یا «خود». در انتهای داستان نشانه‌ها حاکی از تغییر خدابانوان مسلط بر روان کلوئه دارد. ما شاهدیم که خدابانوی مسلط بر روان و رفتار او از یک هرا/دیمیتر افسرده به‌سمت کهن‌الگوی اصلی وجودش یعنی آتنا/آفروдیت تغییر می‌کند. او در این راه تنها نیست؛ پدرشوهرش که هم‌چون دست نوازشگر جامعه به‌سمتش می‌آید، راهنمای او می‌شود و در سراسر داستان، خود اصلی کلوئه را برایش بازنمایی می‌کند. نویسنده سرنوشت سوزان، زنی را که الگویش خدابانوی هرایی بوده ولی نتوانسته به شخصیت آزاد و مستقل خود برگردد به عنوان زنی که قادر نیست جایگاه خود را در جامعه بیابد، در پیش چشم کلوئه به تصویر می‌کشد. اما تصویر ماتیلد در حقیقت تصویر زنی است که توانسته خود را از دام عشق پی‌یر رها کند و زندگی‌اش را اداره کند، ماتیلد به عنوان زنی شجاع و مستقل، تصویری ماندگار در ذهن پی‌بر به جا گذاشته است.

بخش آنیمای وجود کلوئه نیز به یاری او می‌شتابد؛ چون او برای ادامه مسیر و مسئولیت‌های مادرانه‌اش به آن نیاز دارد. جامعه نیز بستر را برای تغییر الگوهای

رفتاری او فراهم می‌آورد و به کلوبه یادآوری می‌کند که نه تنها با جدایی همسرش چیزی را از دست نداده، بلکه این اتفاق نوید مسیری نوین در زندگی اش می‌دهد؛ راهی که در آن تنها نیست بلکه از حضور حامی تحت عنوان قالب‌های رفتاری جامعه و ضمیر ناخودآگاه جمعی بهره می‌برد که او را به سمت شناخت بهتر خود سوق می‌دهند.

#### کتابنامه

- بولن، ش. (۱۳۸۴). *نمادهای اسطوره‌ای و روان‌شناسی زنان*. ترجمه آذر یوسفی. تهران: روشنگران و مطالعات زنان.
- سازاوایی، م. (۱۳۹۴). نگرشی به فمینیسم در آثار زویا پیرزاد و آنا گاوالدا. مقاله ارائه شده در اولین همایش بین‌المللی نوآوری و تحقیق در علوم انسانی.
- عباسلو، ا. (۱۳۹۱). *نقد کهن‌الگوگرایانه*. کتاب ماه ادبیات، ۶۱(۱۸۲)، ۸۵-۹۱.
- فدایی، ف. (۱۳۸۱). *یونگ و روان‌شناسی تحلیلی او*. تهران: دانزه.
- گاوالدا، آ. (۱۳۸۷). *من او را دوست داشتم*. ترجمه الهام دارچینیان. تهران: قصره.
- مزاری، ن. (۱۳۹۴). *مطالعه تطبیقی نمادهای اسطوره‌ای قهرمان زن در عادت می‌کنیم اثر پیرزاد و سرخ و سیاه استاندار*. پژوهش‌های ادب و زبان فرانسه، ۲(۴)، ۱۲۱-۱۳۹.
- ملکی، س. (۱۳۹۰). *نقد تطبیقی با رویکرد فمینیستی در آثار گاوالدا و زویا پیرزاد*. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی.
- نامور مطلق، ب. (۱۳۹۲). *درآمدی بر اسطوره‌شناسی نظریه‌ها و کاربردها*. تهران: سخن.
- هال، ک. س.، و نوردبی، و. ج. (۱۳۹۳). *مقدمات روان‌شناسی یونگ*. قم: آینده درخشنان.
- یونگ، ک. گ. (۱۳۷۱). *حاظرات، رؤیاها، اندیشه‌ها*. ترجمه پروین فرامرزی. مشهد: آستان قدس رضوی.
- یونگ، ک. گ. (۱۳۹۲). *انسان و سمبل‌هایش*. ترجمه محمود سلطانیه. تهران: جامی.
- یونگ، ک. گ. (۱۳۹۳). *روان‌شناسی و شرق*. ترجمه لطیف صدقیانی. تهران: جامی.

Durand, G. (1960). *Les structures anthropologiques de l'imaginaire*. Paris: Dunod.  
Gavalda, A. (2002). *Je l'aimais*. Paris: édition France loisir.

Svensson, M. (2011). « Une analyse des personnages masculins et féminins dans Ensemble, c'est tout et Je l'aimais d Anna Gavalda ». Retrieved from: <https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:437255/FULLTEXT01.pdf>

